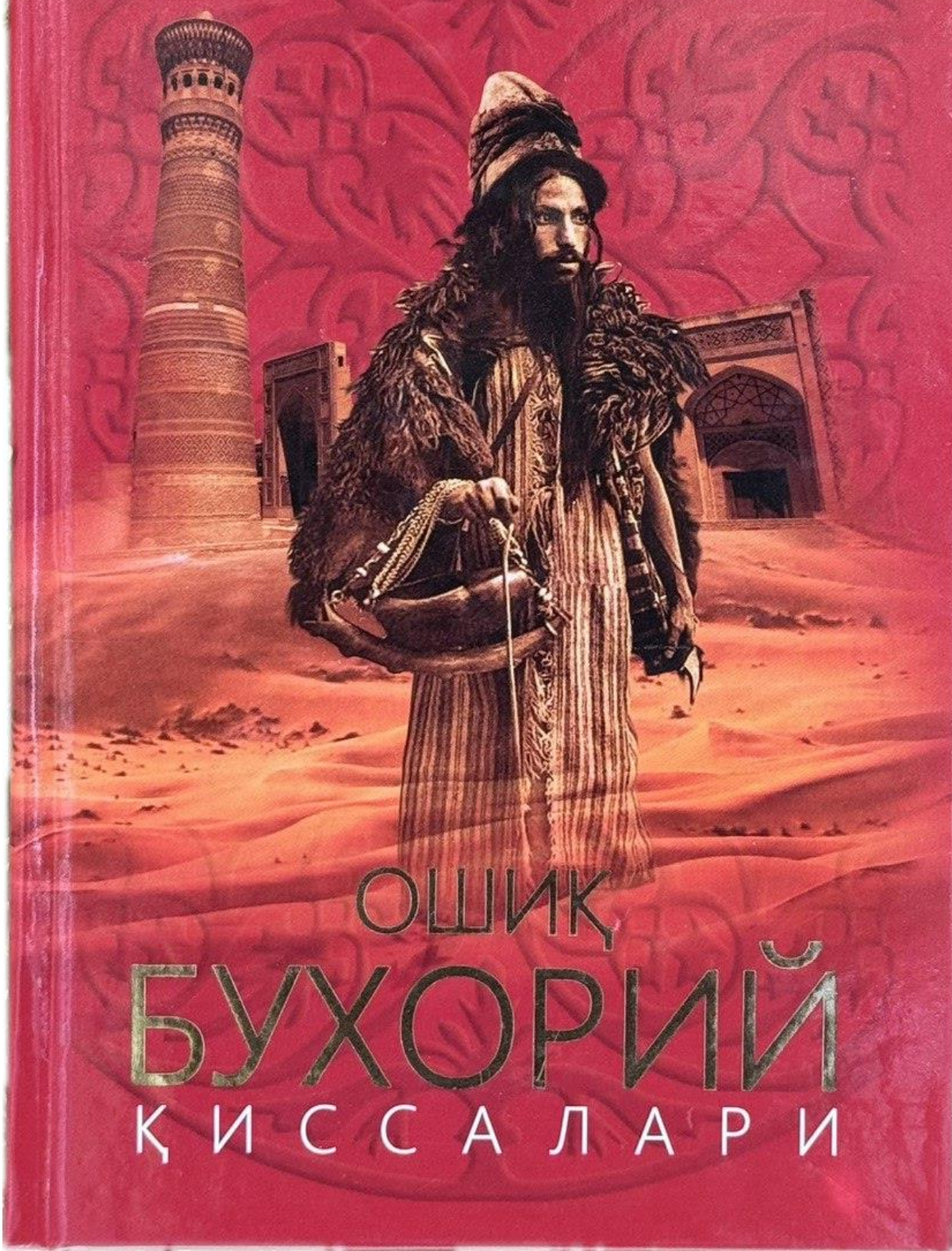


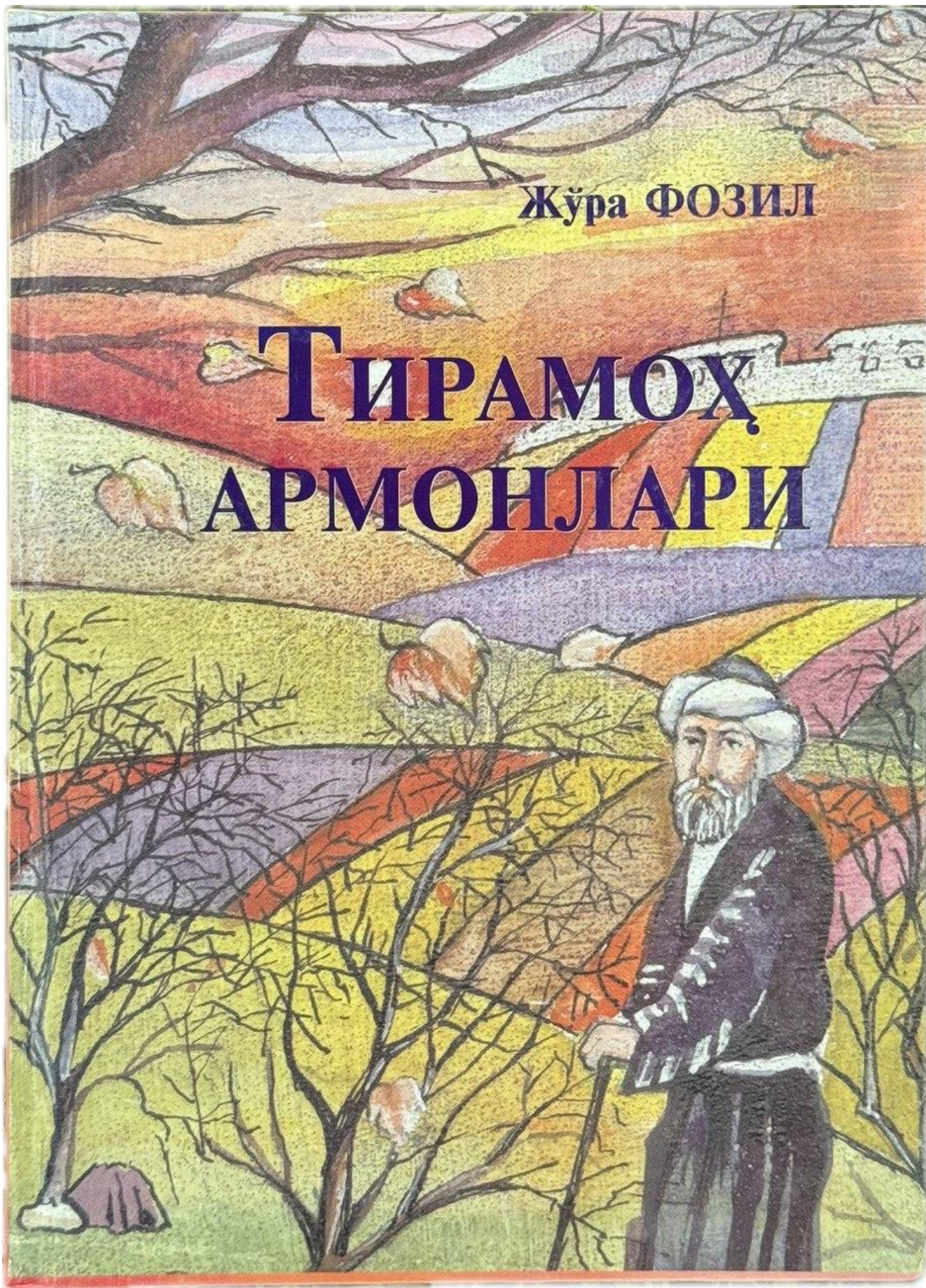


**Adib, jurnalist va tarjimon  
Jo'ra Fozilning 75 yoshga to'lishi  
oldidan uning qalamiga mansub chop  
etilgan kitoblarning bir qismi.**

Жўра Фозил



**“Oshiq Buxoriy qissalari”. “Oshiq Buxoriy qissalari” turkumi. “Boyqo’ng’ir lolalari” qissasi, “Sevish huquqi” hikoyasi, “Sahrodagi yolg’iz daraxt” essesi. Toshkent. “Yangi asr avlodi” nashriyoti. 2017-yil.**



**“Tiramoh armonlari”. “Tiramoh armonlari”  
avtobiografik romani. “Barqut mavsum” qissasi. 8 hikoya va  
so’ng so’z. Toshkent. Alisher Navoiy nomidagi milliy  
kutubxona nashriyoti. 2008-yil.**

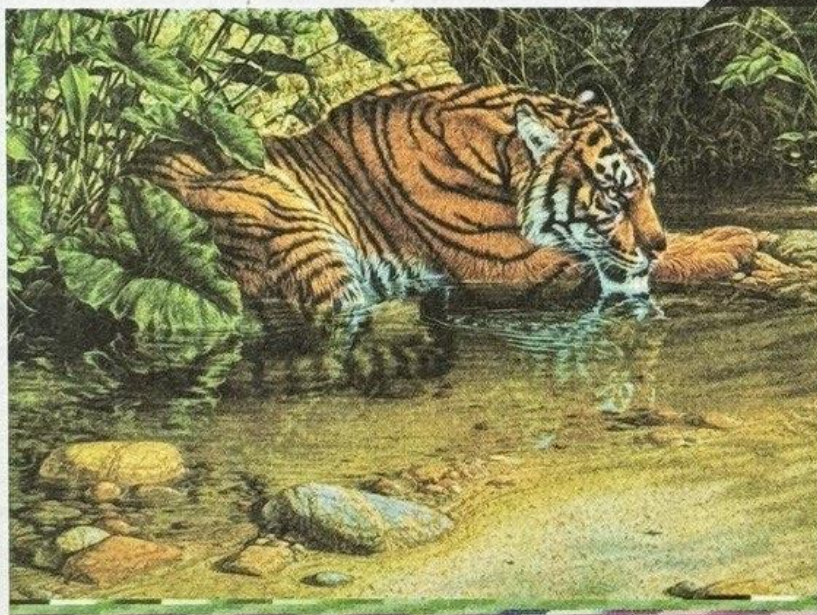
Виктор Астафьев

# Ғамгин саргузашт



“G'amgin sarguzasht”. “O'zbekiston nashriyoti”. Toshkent.  
2015-yil. Viktor Astaf'yevdan tarjima roman. Ruschadan  
Jo'ra Fozil tarjimasi.

**ЖЎРА ФОЗИЛ**



**ЙЎЛБАРСДАРАНИНГ  
СЎНГГИ СУЛТОНИ**

**“Yo’lbarsdaraning so’ngi sultoni”. “Tiramoh armonlari”  
avtobiografik romani va yangi hikoyalar. Toshkent.  
“Sharq”. NMAK. 2015-yil.**

Мўра Фозил

# ҒОЗИЁН ЗИНДОНИ



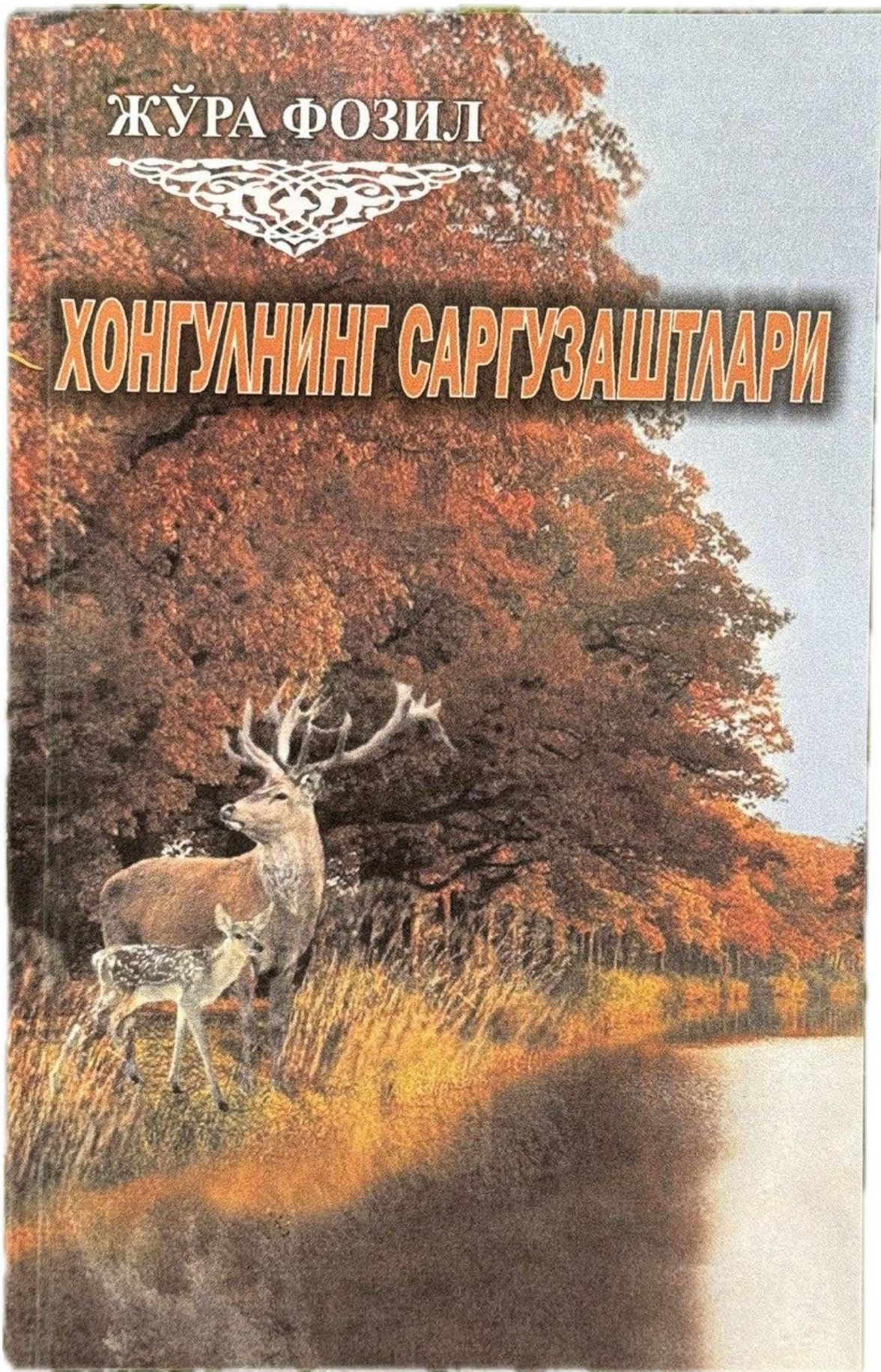
Совуқ борган сари кучаяр. Ғозиён зиндонини  
азоб-уқубат, қийнок ва дол-фарёддан иборат олди  
ни кунлари давом этар, кон хиди анқиган  
хужралардан ўлим шарпаси келарди.

“G’oziyon zindoni”. O’n oltita zamonaviy mavzudagi yangi hikoyalar. Toshkent. “O’zbekiston nashriyoti”. 2014-yil.

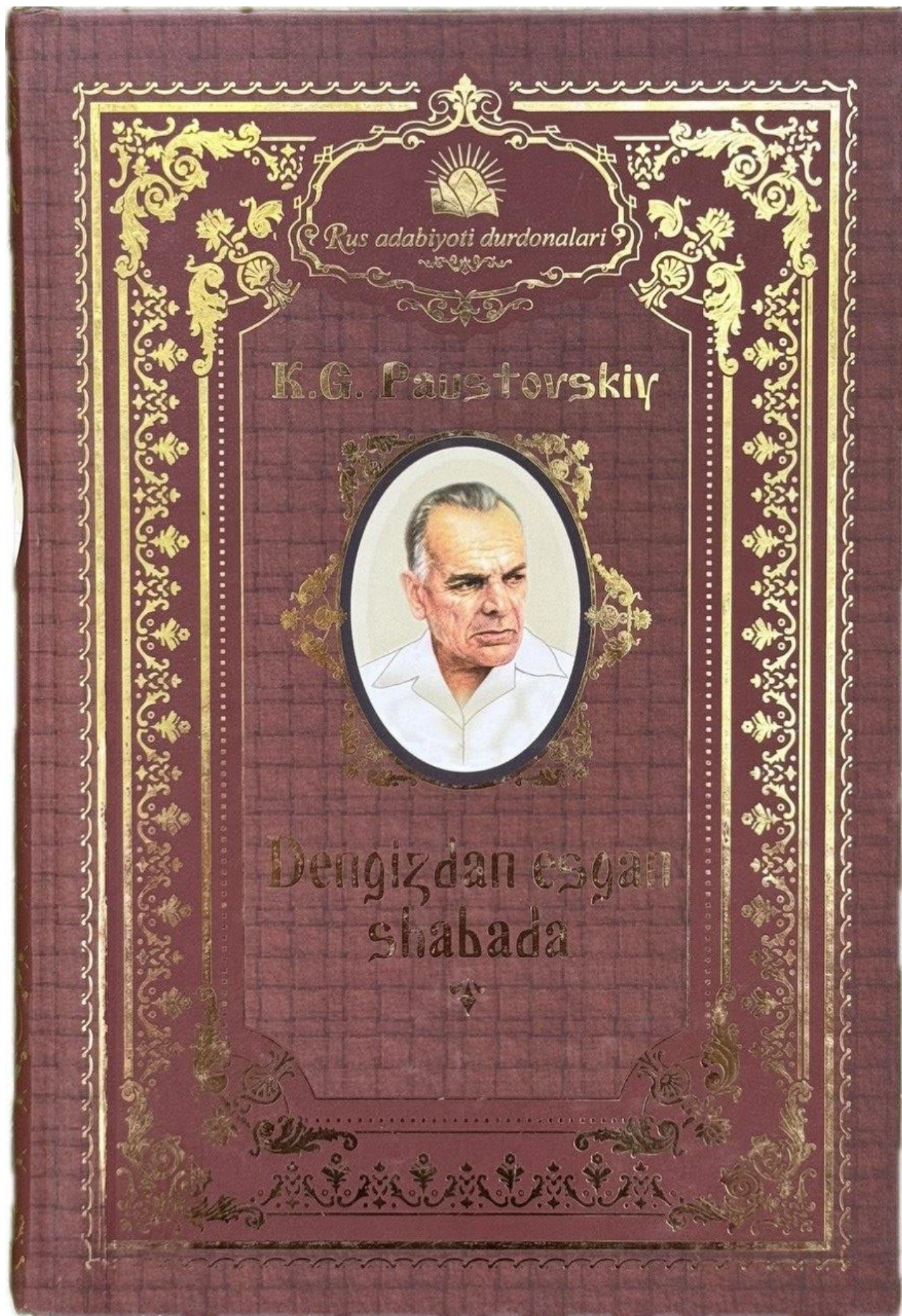
ЖЎРА ФОЗИЛ



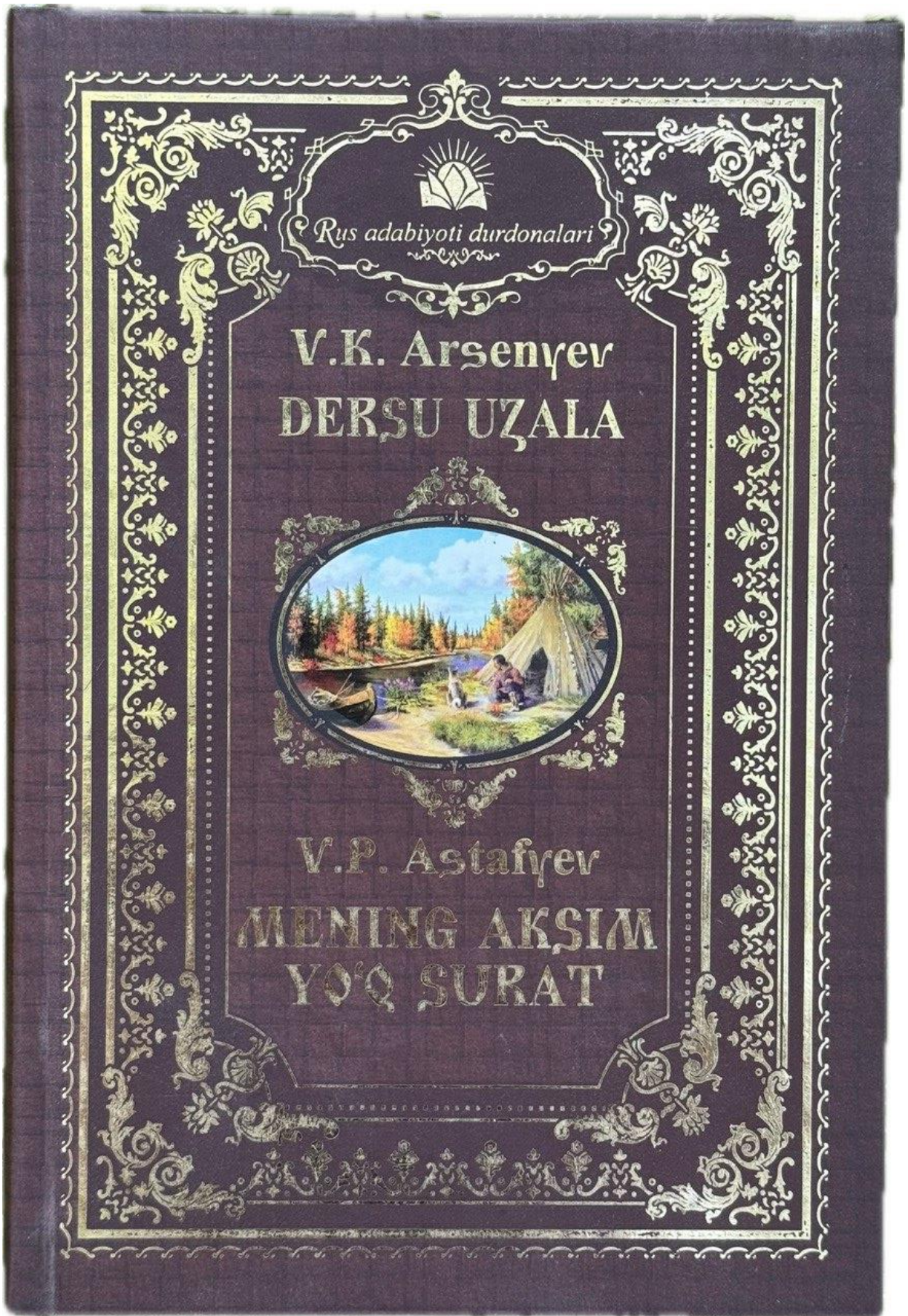
# ХОНГУЛНИНГ САРГУЗАШТЛАРИ



**“Xongulning sarguzashtlari”. “Xongulning sarguzashtlari” va “Boyqo’ng’ir lolalari” qissalari. Yangi hikoyalar. ”Sharq” NMAK. Toshkent. 2018-yil.**



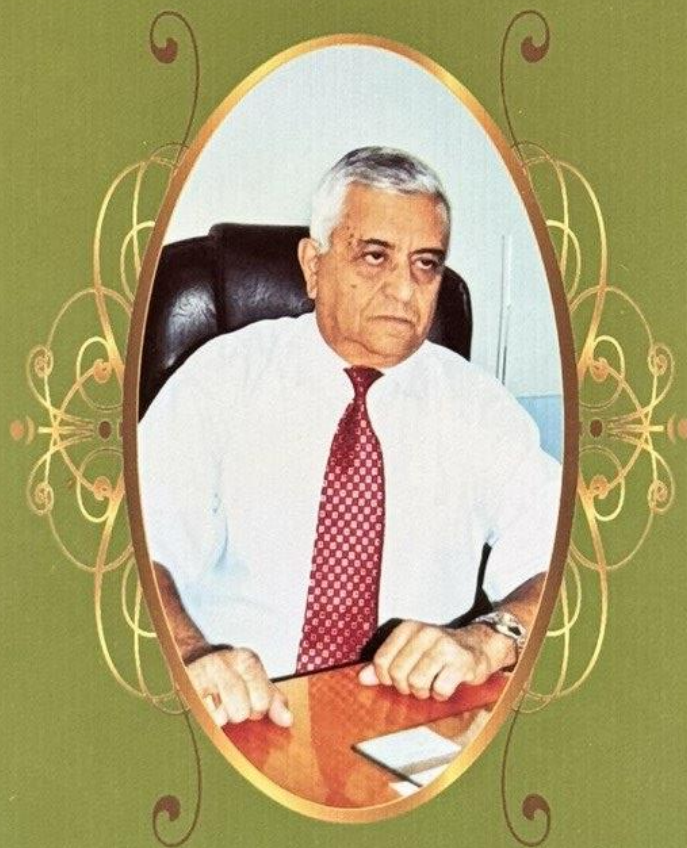
**“Dengizdan esgan shabada”. K. G. Paustovsykiydan tarjima roman va hikoyalar. Ruschadan Jo’ra Fozil tarjimasi. “O’zbekiston nashriyoti”. Toshkent. 2021-yil.**



**“Mening aksim yo’q surat”. V. P. Astafyevdan  
“G’amgin sarguzasht” romani, “Munavvar yulduzlar”  
qissasi va “Sashka Lebedev” hikoyasi tarjimalari.  
Ruschadan Jo’ra Fozil tarjimalari. “O’zbekiston  
nashriyoti”. Toshkent. 2021-yil.**

G'ayrat MURODOV,  
Sayyora LATIPOVA

**EPIK IJODDA**  
**TASVIRLASH MAHORATI**  
(YOZUVCHI JO'RA FOZIL ASARLARI ASOSIDA)



**“Epik ijodda tasvirlash mahorati”**

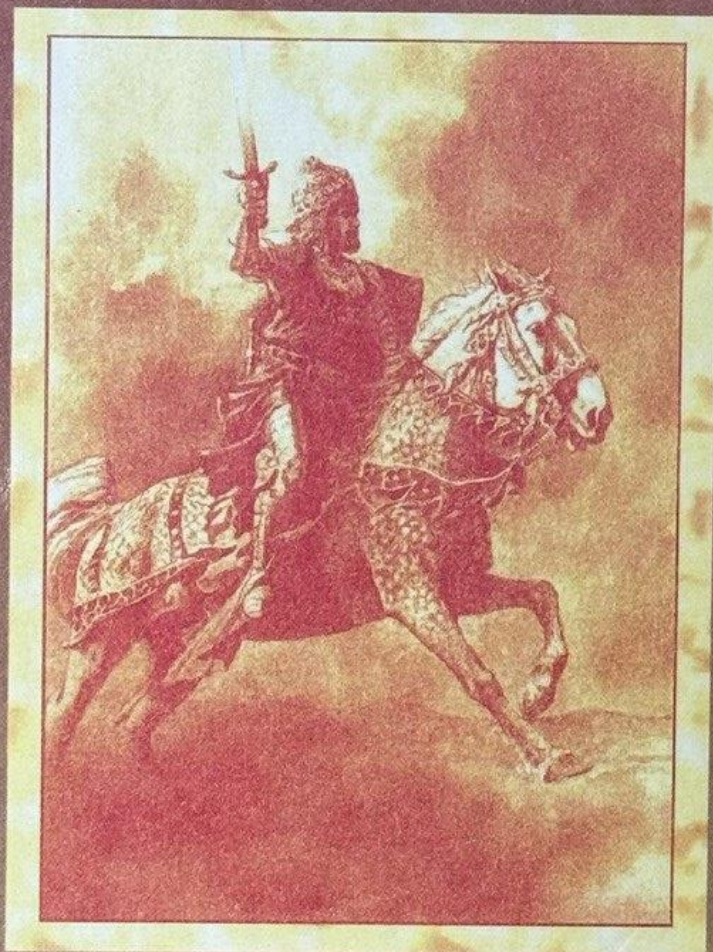
**(Yozuvchi Jo'ra Fozil asarlari asosida)**

**Mualliflar: professor G'ayrat Murodov. Doktorant Sayyora  
Latipova.**

**Buxoro. “Durdona” nashriyoti. 2023-yil.**

Жўра ФОЗИЛ

# АЙРИЛИҚ ОСТОНАСИ



**“Ayriliq ostonasi”. “Ayriliq ostanasi” romani,  
“Buxoroyi Sharif elchilari” qissasi, 2 hikoya. Toshkent.  
“Sharq”. NMAK. 2006-yil.**